

The background of the entire page consists of a series of concentric circles in shades of gray, creating a hypnotic or target-like effect. The circles are centered and expand outwards from the middle of the page.

KARMA[®]

www.karmaitaliana.it

UMP 300

Lettore Karaoke Universale

>> **Manuale di istruzioni**

Complimenti per la sua ottima scelta.

Ci complimentiamo vivamente per la Sua scelta, il prodotto Karma da lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati.

Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo.

Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dalla Comunità Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza.

Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità.

La Karma dispone di numerosi prodotti accessori che potranno completare il vostro apparecchio.

Vi invitiamo quindi a visionare il nostro ultimo catalogo generale e a visitare il nostro sito internet:

www.karmaitaliana.it

sul quale troverete tutti i nostri articoli con descrizioni accurate e documentazioni aggiuntive sviluppate successivamente all'uscita del prodotto.

I nostri uffici sono a vostra completa disposizione per qualsiasi chiarimento o informazione.

Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti dell'acquisto e Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

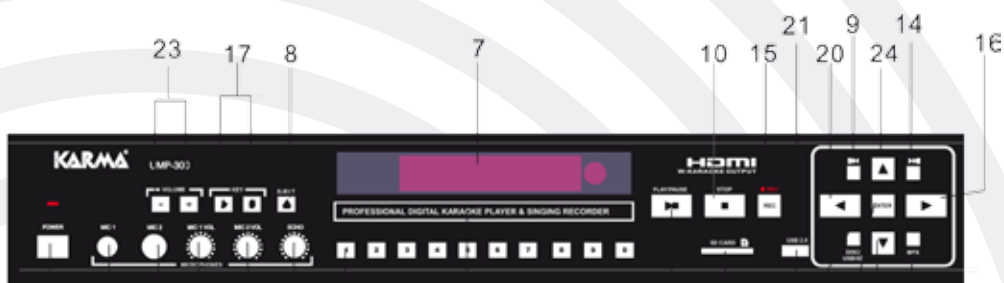
Conservare il presente manuale insieme all'unità allo scopo di poterlo consultare in futuro. Se l'unità viene venduta o ceduta ad un altro operatore, accertarsi che includa sempre il relativo manuale affinché il nuovo proprietario possa leggerne il funzionamento e le relative istruzioni.

Al momento della consegna, assicuratevi che l'apparecchio sia intatto, dopo aver tolto l'imballo. In caso di dubbio, evitare di utilizzare lo stesso e rivolgersi ad un rivenditore autorizzato.

Per un corretto utilizzo e mantenimento dell'apparecchio vi preghiamo di seguire le seguenti indicazioni:

- 1) Assicuratevi sempre di collegare l'apparecchio con il voltaggio adeguato e che il voltaggio della linea elettrica non sia mai superiore a quello indicato sul suo pannello posteriore.
- 2) Per evitare il rischio di incendi o cortocircuiti non esponete mai l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Non utilizzatelo mai vicino a materie infiammabili.
- 3) Usate particolare cautela nel trasporto
- 4) Controllate che il cavo di alimentazione non sia rovinato
- 5) Non staccate il cavo di alimentazione dalla presa tirandolo dal filo.
- 6) Non inserite nulla all'interno, maneggetelo con cura evitando cadute o colpi accidentali che potrebbero danneggiarlo.
- 7) Evitate di aprire l'apparecchio senza le precauzioni necessarie per evitare scosse elettriche. Ogni intervento tecnico o eventuale riparazione dovrà essere effettuata da personale specializzato.

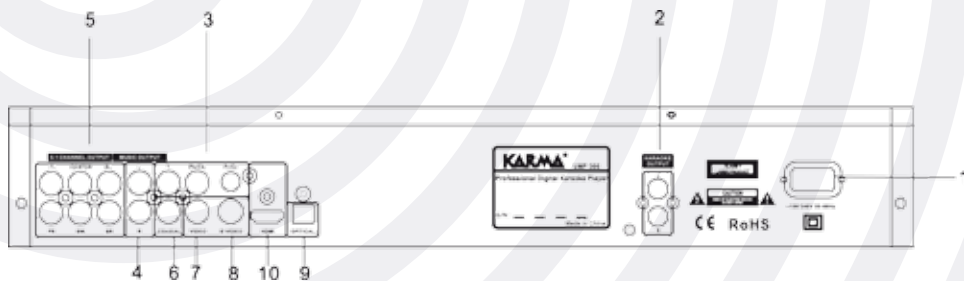
Comandi e prese



- 1- Power ON/OFF
- 2- Reg.volume MIC 1&2
- 3- Ingresso Jacks MIC 1&2
- 4- Ingresso USB
- 5- Ingresso SD
- 6- Vano CD
- 7- Display a Led
- 8- Apri/Chiude

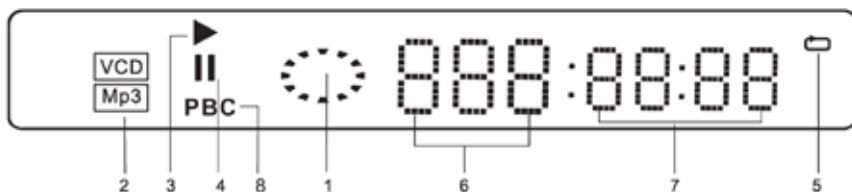
- 9- Tasto indietro
- 10- Tasto Stop
- 11- Tasti numerici
- 12- Tasto Enter
- 13- Tasto Play/Pause
- 14- Tasto Next
- 15- Tasto Rec
- 16- Tasto Right

- 17- Key Control
- 18- Switch USB/SD/DISC
- 19- Tasto MPX
- 20- Tasto left
- 21- Record Playback
- 22- ECHO
- 23- Volume musica
- 24- UP
- 25- DOWN

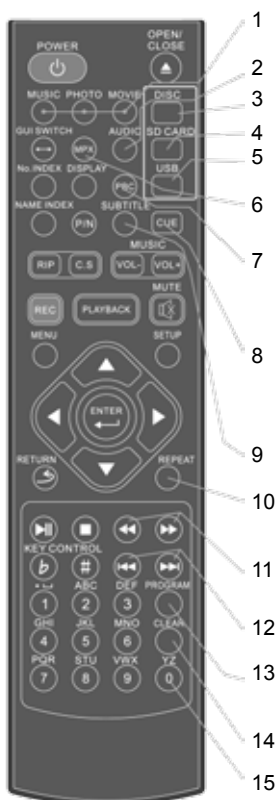


- 1- Presa AC
- 2- Uscita Karaoke
- 3- Uscita Y.Cb.Cr Video
- 4- Uscita RCA Jacks
- 5- Surround Audio Output 5.1
- 6- Uscita Jack coassiale

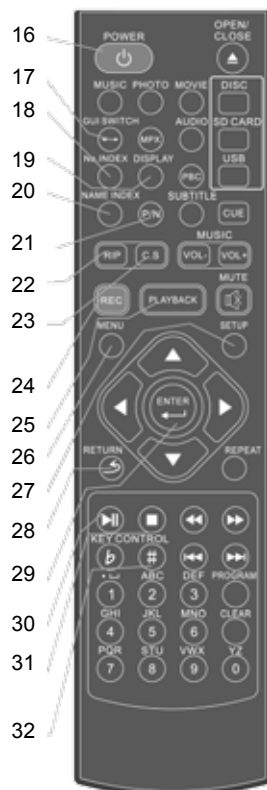
- 7- Uscita video Jack
- 8- Uscita S-video
- 9- Uscita ottica
- 10- Slot HDMI



- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1- Indica la riproduzione | 5- Indicatore Repeat |
| 2- Formato brano | 6- Info Traccia |
| 3- Riproduzione | 7- Info Time |
| 4- Pausa | 8- Modalità PBC |



- 1- MUSICA/FOTO/VIDEO
- 2- AUDIO
- 3- DISCO
- 4- SD CARD
- 5- USB
- 6- MPX
- 7- PBC
- 8- CUE
- 9- SOTTOTITOLI
- 10- REPEAT
- 11- Avanzamento lento veloce
- 12- Traccia successiva/precedente
- 13- Program
- 14- Clear
- 15- Tastiera numerica
- 16- Tasto POWER
- 17- GUI SWITCH
- 18- Number index
- 19- Display
- 20- Name index
- 21- NTSC/PAL
- 22- Disc Ripping
- 23- Lista brani
- 24- Record
- 25- Playback
- 26- Menu
- 27- Setup
- 28- Return
- 29- Enter
- 30- Play&Pause
- 31- Stop
- 32- Key Control



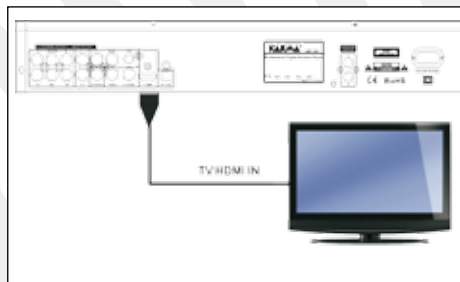
Collegamenti

Prima di utilizzare il lettore karaoke e di apportare qualsiasi collegamento, assicuratevi che sia staccato dalla presa di corrente. Tutti i collegamenti vanno effettuati con apparecchio spento. Controllate, inoltre il corretto voltaggio selezionato.

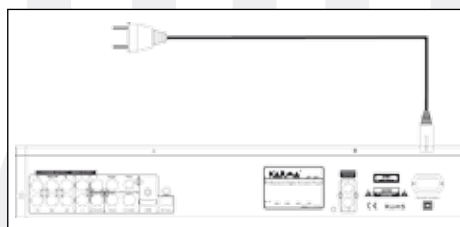
Collegate il lettore alla TV, utilizzando per la parte video uno dei 3 connettori disponibili sul lettore(video, S-VHS o composito) e per la parte audio, 2 RCA alle prese "Music output"(4).



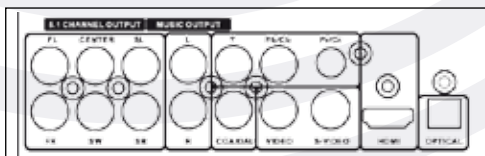
Se avete uno schermo di nuova generazione potete collegare il lettore alla TV tramite cavo HDMI sfruttando la massima qualità video.



Terminati i collegamenti audio/video collegate la presa di alimentazione.



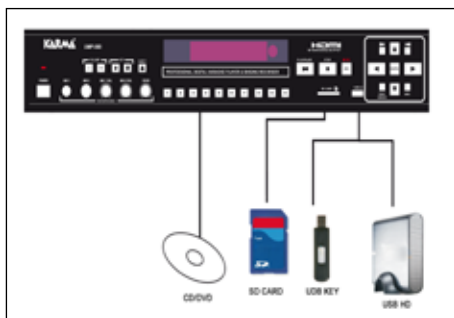
Se disponete di un'impianto di amplificazione esterno, collegatelo alle prese "Karaoke out"(2). Nel caso in cui abbiate un sistema surround, potrete utilizzare invece le prese separate(5) per i canali anteriori, posteriori, centrale e subwoofer. E' presente anche una presa digitale(9) per cavi a fibra ottica.



Potete collegare fino a 2 microfoni (non inclusi) agli ingressi frontali(3) del lettore, tramite i quali potrete cantare i vostri brani preferiti o utilizzarli per annunci o conferenze. Ai microfoni potranno essere applicati effetti quali eco e Key control.

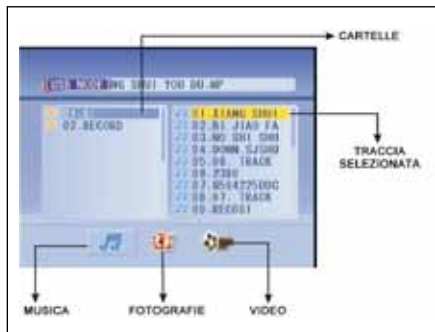
Accendete il lettore premendo il tasto(1). Aprite il vano CD agendo sul tasto OPEN/CLOSE del telecomando o del lettore ed inserite un CD/DVD contenente brani, foto o video da riprodurre. Per abilitare la lettura dei DVD è necessario sbloccare la funzione seguendo le istruzioni riportate sul sito internet.

Una chiavetta USB o un Hard disk esterno contenete musica, foto o video possono essere collegati alla presa USB(4) del lettore. E' possibile utilizzare schede SD inserendole nell'apposito slot(6). Selezionate il supporto di memoria da utilizzare tramite l'apposito tasto(18).



Riproduzione CD/DVD

Una volta acceso l'apparecchio, se inserito un CD/DVD, esso verrà riprodotto automaticamente. Potrebbe apparirvi una schermata prima della riproduzione. Ciò vi permetterà di selezionare la cartella e i files da riprodurre.



Nel caso in cui il disco non venisse riconosciuto nei normali tempi, estraetelo e verificate che esso sia pulito. Per terminare la riproduzione premete STOP(10).

Per riprendere la riproduzione premete nuovamente il tasto PLAY(13).

Per terminare definitivamente la riproduzione, premete 2 volte il tasto STOP(10), alla successiva pressione del tasto PLAY il brano verrà riprodotto dall'inizio.

Utilizzate il tasto PAUSE(13) per mettere in pausa la riproduzione. Potete effettuare una ricerca all'interno della traccia utilizzando i tasti(9-14). Premendoli ripetutamente, aumenterete la velocità di ricerca (2x, 4x, 8x, 20x).

Riproduzione SD/USB

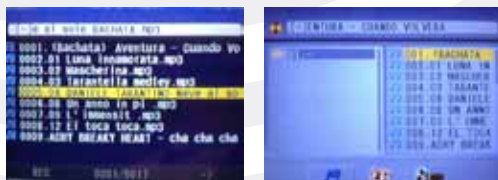
Attenzione:

Questo apparecchio supporta un massimo di 2000 files all'interno di un supporto di memoria. E' compatibile con Hard disk 2,5" (fino a 320GB) che non richiedono alimentatori esterni e chiavette USB (fino a 16GB). Qualche modello potrebbe non essere compatibile. I supporti USB/SD dovranno essere formattati in FAT 32.

Se non sono in riproduzione CD/DVD, la riproduzione dei brani presenti sul supporto USB inizierà automaticamente non appena inserito il supporto. In caso contrario, premete il tasto STOP, selezionate la periferica USB, una lista di files apparirà a video, dalla quale potrete scegliere il brano desiderato e avviarlo tramite il tasto ENTER.

Analogamente, potrete riprodurre brani presenti su schede SD, selezionando la sorgente e scegliendo il brano dalla schermata che apparirà.

Sono disponibili due modalità di visualizzazione:



Nella prima verranno elencate a video tutte le tracce.

Nella seconda verranno visualizzate due finestre, dove in quella di sinistra verranno visualizzati i nomi delle cartelle e in quella di destra i brani presenti nella cartella selezionata. Per passare da una visualizzazione all'altra premete il tasto GUI SWITCH(17) sul telecomando.

Utilizzo dei microfoni

Agli ingressi frontali, potrete collegare 2 microfoni, quando un microfono è collegato, la voce viene miscelata alla musica.



Una volta avviato il brano desiderato, potrete regolarne il volume dal telecomando e regolare il volume del microfono dal relativo comando rotante(2). Il livello dell'echo e il controllo di tonalità potranno essere impostati sia dal telecomando che dal pannello frontale

Registrazione

Se selezionate un file musicale e desiderate registrarlo, anche insieme alla vostra voce, inserite una scheda di memoria (SD o USD), dove verranno salvati i files. Dopo aver avviato la riproduzione, premete il tasto REC dal telecomando o direttamente dal pannello frontale. Il brano verrà riprodotto dall'inizio, avviando la registrazione. Lo stato di registrazione apparirà sul monitor, nell'angolo in alto a sinistra sottoforma di percentuale del processo completato.

Premete STOP o REC per terminare la registrazione. Successivamente, per riascoltare la registrazione appena salvata, premete il tasto Playback. Se state cantando su un file di tipo Mp3+G o CDG, sulla chiavetta verranno registrate musica, voce e testi, generando 2 file.

Se state cantando su un file di tipo Mp3, CD o VCD verrà registrato un solo file contenente musica e voce. Se in fase di registrazione doveste notare delle interruzioni nella musica, riformattate il supporto SD/USB o sostituitelo con uno più veloce.

Creazione lista brani

Una funzione esclusiva dell' UMP 300 consente di generare un file contenente la lista dei brani MP3+CDG presenti su CD/DVD.

Tale lista sarà utile per inserire direttamente il numero della traccia da riprodurre leggendola dalla lista. Per generare il file (in formato TXT), visualizzate la lista brani presenti nella sorgente desiderata, assicuratevi di aver inserito una scheda SD o chiave USB all'interno delle quali verrà salvato il file TXT (USB ha priorità su SD) e premete il tasto "Creazione lista"(23) sul telecomando. Il file di testo potrà essere comodamente stampato dal vostro PC.



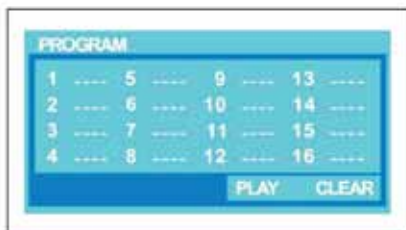
Se avete stampato la lista brani, potete utilizzarla come riferimento e, tramite i tasti numerici del telecomando, potete richiamare direttamente al brano desiderato (premendo il tasto "No. INDEX" 18). In alternativa potete sempre cercare un brano inserendo una parte del titolo (premendo il tasto "NAME. INDEX" 20).

Attenzione:

Se modificate i brani presenti nella sorgente, ad esempio aggiungendone o cancellandone alcuni, i numeri di riferimento sul file TXT non saranno più validi e sarà necessario creare nuovamente la lista.

Playlist

Avete la possibilità di creare una playlist con i vostri brani preferiti che verranno riprodotti nell'ordine desiderato. Premete il tasto GUI SWITCH per visualizzare la visualizzazione sottostante



Premete il tasto PROG(13), sul telecomando, vi apparirà una schermata nella quale inserire il numero del brano da riprodurre nelle varie posizioni della playlist. Terminato l'inserimento del numero dei brani, avviate la riproduzione attraverso il tasto PLAY.

Gioca col karaoke

Attivando la funzione SCORE nelle impostazioni audio, avrete la possibilità di valutare la qualità della vostra prestazione. A fine brano verrà visualizzato sul monitor il punteggio ottenuto dalla vostra prestazione.

Attenzione:

Questa funzione è supportata solo dai files CDG e non funziona con i normali Mp3, DVD o VCD.

Menu di configurazione

Premete il tasto SETUP dal telecomando, accederete al menu di configurazione che vi permetterà di settare numerosi parametri audio/video piuttosto che password etc. Se desiderate tornare alle impostazioni di fabbrica, premete il tasto RESTORE.

Per muovervi nei menù utilizzate i tasti freccia presenti sul telecomando o sul pannello frontale

Rip CD (Creare un MP3 da un file CDG)

Con UMP 300 sarete in grado di creare un file Mp3+G (2 files: Musica e testo) partendo direttamente dal supporto CDG. E' una grande novità, semplicissima da realizzare. Grazie a questa funzione potrete archiviare i vostri dischi in un formato 8 volte più piccolo del formato originale.

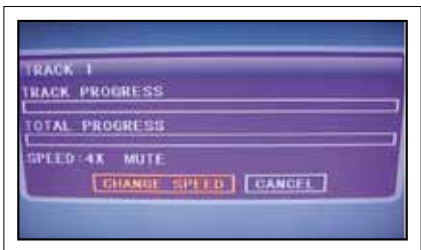


1) Inserite un disco contenente tracce CDG e un supporto di memoria (USB o SD) dove copiare i file Mp3+G creati.



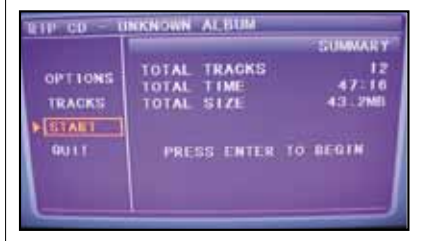
2) premete il tasto DISC RIPPING dal telecomando. Vi apparirà una schermata dalla quale potrete decidere la velocità di copia (1x, 4x), i brani da copiare, il rapporto di compressione del file ottenuto (maggiore è il numero, migliore sarà la qualità ma anche più grande la dimensione del file)

3) Altri parametri secondari potranno essere impostati a seconda delle proprie preferenze.



4) Terminata la scelta dei settaggi, posizionatevi su START e confermate per iniziare la conversione. Verranno visualizzate a monitor lo stato di avanzamento della traccia e quello dell'intero processo.

5) Terminata la conversione, posizionatevi sul QUIT e confermate per terminare l'operazione. S I files verranno salvati nel supporto di memoria scelto (SD o USB) in una cartella chiamata "RIPPING_XX (XX=NUMERO LAVORO EFFETTUATO)"



Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative.

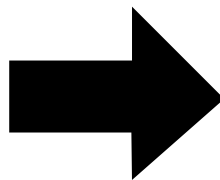
Vi suggeriamo di consultare sul sito internet: www.karmaitaliana.it le “Condizioni Generali di Garanzia” riportate nella sezione “FAQ”.

Di seguito un breve estratto:

- 1) Si prega, dopo l'acquisto di procedere alla registrazione del prodotto sul nostro sito internet accedendo alla sezione assistenza (occorre registrarsi). In alternativa, è possibile registrare il prodotto compilando ed inviando la scheda accanto.
- 2) Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- 3) La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- 4) La garanzia non prevede la sostituzione del prodotto.
- 5) Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- 6) Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- 7) A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

COME PROCEDERE ALL'INVIO DEL MODULO DI REGISTRAZIONE PRODOTTO:

- 1) Nel caso in cui non abbiate effettuato la registrazione del prodotto sul nostro sito www.karmaitaliana.it Vi invitiamo a farlo ritagliando il modulo riportato nella pagina accanto e ad inviarlo presso i nostri uffici.
- 2) Ricordatevi di compilare entrambi i moduli in quanto una copia rimarrà legata al manuale e potrà servirvi in futuro.



KARMA®

**CERTIFICATO DI GARANZIA
GUARANTEE CERTIFICATE
MODULO DI REGISTRAZIONE
REGISTRATION MODULE**

COPIA DA INVIARE A:

Spett.le
KARMA ITALIANA Srl
Via Gozzano, 38 bis
21052 - Busto Arsizio (VA)

KARMA®

**CERTIFICATO DI GARANZIA
GUARANTEE CERTIFICATE
MODULO DI REGISTRAZIONE
REGISTRATION MODULE**

COPIA DA CONSERVARE



Alimentazione:	100V / 240V
Supporti compatibili:	CD/DVD, USB, SD
Dimensioni CD:	120 mm / 80 mm
Formato Video:	NTSC, PAL, AUTO (4:3 / 16:9)
Uscita Video:	RCA, S-VIDEO, COMPOSITO, HDMI
Risoluzione max:	HDMI: 720p/1080i/1080p
Distanza Telecomando:	Max 7 mt
Risposta in freq. Disco:	20-20 Khz
Sensibilità disco:	80 dB
Distorsione armonica disco:	0,3 %
Risp. in freq. Karaoke:	20-20 Khz
Sensibilità Karaoke:	70 dB
Livello Echo:	10 livelli
Distorsione armonica totale:	0,5 %
Dimensioni:	430 x 190 x 68 mm
Peso:	1,5 Kg

Compatibilità formati

L'UMP 300 è in grado di leggere molti tipi di formati audio/video tra i quali:

audio: MP3, Audio CD

video*: AVI, MPEG, VCD, DIVX, MP4

Karaoke: MP3+G, CD+G, MP3+CDG

Foto: Kodak, Jpeg

* Alcuni files potrebbero non essere riproducibili nonostante il formato sia indicato come compatibile.



KARMA[®]

Karma Italiana srl

via Gozzano, 38 bis

21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Telefono +39 0331.628.244

Fax +39 0331.622.470

www.karmaitaliana.it



Made in China



ver. 11.1